

Spargiletame/Spargi-compost GAFNER

ELENCO RICAMBI

1.6 - 3.6 Duo-2

Modelli portati e rimorchiati Unità di spargitura

Copyright ©

Editore della presente documentazione cliente è la GAFNER Maschinenbau AG,
CH-8637 Laupen-Wald (Tel. 055 246 34 15 / FAX 055 246 51 70)

Si riservano tutti i diritti, in particolare il diritto di riproduzione,
distribuzione e traduzione. Nessuna parte dell'opera potrà essere riprodotta in alcuna forma (stampa,
fotocopia, microfilm o altro procedimento)
memorizzata con l'ausilio di sistemi elettronici in assenza di assenso scritto.

Con riserva di modifiche tecniche.

GAFNER si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto o al presente documento in qualsiasi
momento senza comunicazione separata.

Versione: 2024

Sommario

Capitolo		Pagina
1	Unità di azionamento	3 - 8
2	Rotore a stella - Planetario	9 - 10
2a	Optione: Pianeta du fresatura	11 - 12
3	Rotore spargitura Duo-2	13 - 16
4	Regolazione larghezza spargitura Duo-2	17 - 18
7	Contenitore spargitura Duo-2	19 - 20

Esempio di ordine di pezzi di ricambio

Modello Gafner: ad es. tipo 2.05 H- DUO

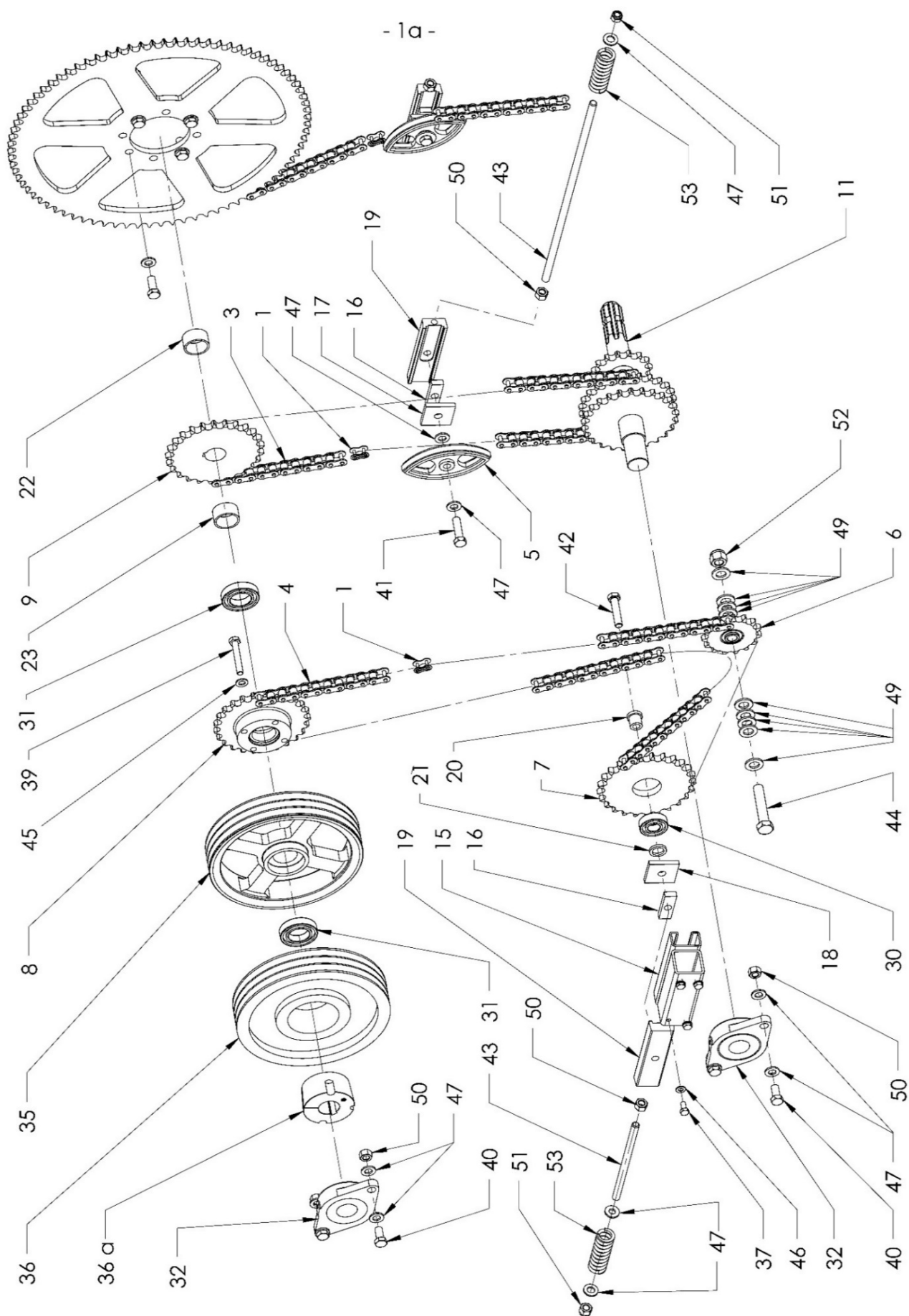
N. matricola: per es. n. 6000

Numero di ricambio: ad es. 301.01.901

Descrizione dell'ordine: ad es. albero passante con pignone catena

Quantità : ad es. 1 pezzo

Unità di azionamento



Unità di azionamento

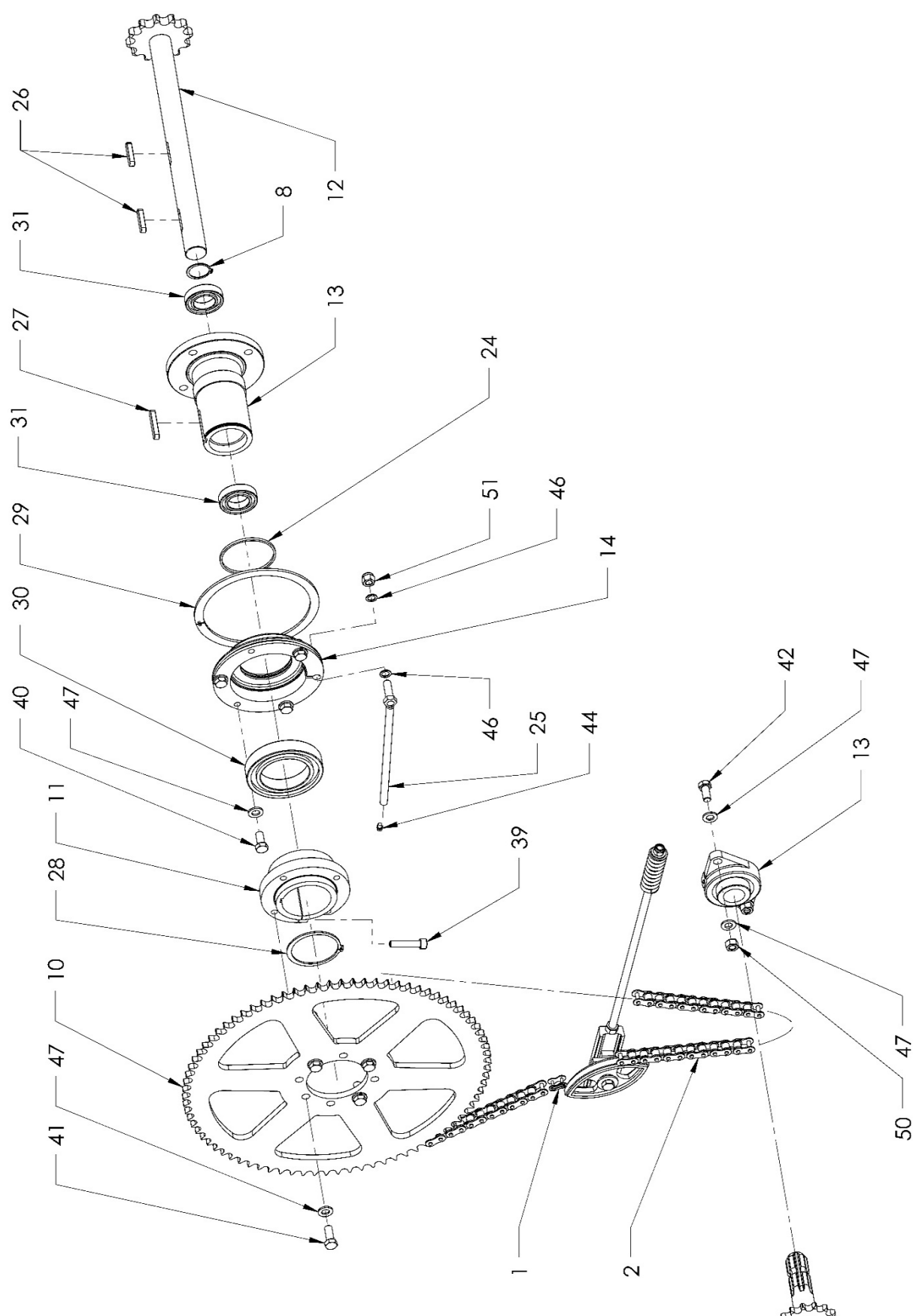
Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1	004.01.034	Maglia di congiunzione diritta	3/4"
3	201.01.034	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.0	89 magl.
	501.01.003	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.5 H	97 magl.
	502.01.003	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.5 A	95 magl. + 1
4	501.01.004	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.0 H	141 magl. + 1
	502.01.004	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.0 A	137 magl. + 1
	503.01.004	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.5 H	149 magl.
	504.01.004	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.5 A	145 magl.
5	000.01.017	Pattino tendicatena Rosta 3/4"	
6	000.18.002	Pignone tendicatena 3/4"	
7	601.01.010	Pignone tendicatena invertitore 3/4"	z 15
8	601.01.011	Pignone catena 3/4" Duo 2	z 25
9	000.02.011	Pignone catanea 3/4"	z 25
			z 25
11	501.01.011	Albero di trasmissione portati	
	502.01.011	Albero di trasmissione rimorchiati	
15	601.01.180	Zoccolo per tendicatena	
16	000.01.020	Lamiera forata	
17	301.01.015	Piastra distanziale	
18	101.03.006	Lamiera forata	50/5x120
19	000.01.021	Pattino tendicatena	M 12 - filettata
20	601.01.023	Bussola di supporto	
21	601.01.024	Anello distanziale	4 mm
22	501.01.022	Presa di distanza Duo 2	19.5 mm
23	501.01.023	Presa di distanza Duo 2	29 mm
30	601.01.033	Cuscinetto a sfere	6204 2RS
31	000.02.005	Cuscinetto a sfere	6007 2RS
32	000.02.010	Supporto flangiato ovale con cuscinetti a sfera	OWFS 35
	001.01.005	Cuscinetti a sfera	ø35
35	501.01.035	Puleggia gole trapez. c. Taperlock	SPA 250-3
36	201.02.014	Puleggia gole trapez. c. Taperlock	SPA 250-3
36a	102.02.014	Bussola conica Taperlock	2517-35
37	201.04.175	Vite testa esagonale	M8x16

Unità di azionamento

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
39	601.01.042	Vite testa esagonale	M10x50
40	601.04.032	Vite testa esagonale	M12x35
41	201.03.041	Vite testa esagonale	M12x45
42	601.01.045	Vite testa esagonale	M12x55
42	000.01.022	Asta filettata	M 12 - filettata
44	205.12.403	Vite testa esagonale	M16x70
45	003.03.102	Rondella	M10
46	302.01.025	Rondella	M8
47	000.02.031	Rondella	M12
49	101.06.016	Rondella	M16
50	000.02.032	Dado esagonale	M12
51	000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
52	201.04.026	Dado di sicurezza esagonale	M16
53	000.01.023	Molla a compressione	ø3.2/19.2x59

Unità di azionamento

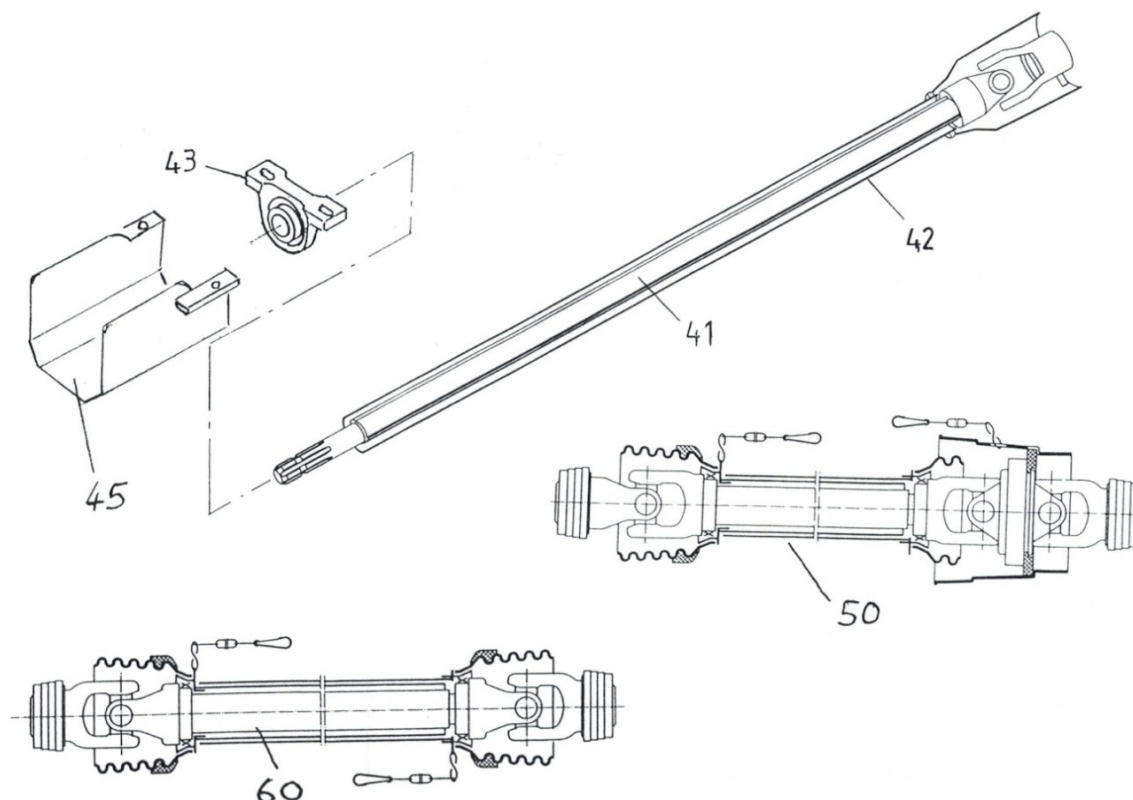
- 1b -



Unità di azionamento

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1	004.01.034	Maglia di congiunzione diritta	3/4"
2	501.01.002	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.0 H	117 magl. +1
	201.01.033	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.0 A	117 magl.
	202.01.033	Catena a rulli 3/4" ASA 60 Typo 2.5 H+A	125 magl.
10	777.01.136	Corone per catene semplici	3/4" Z 81
11	201.02.900	Mozzo avvitabile per puleggia catena (superiore)	
12	501.01.120	Albero di trasmissione DUO 2	
13	000.02.001	Albero cavo	
14	101.02.002	Cuscinetto rotore a stella senza cuscinetto a sfere con cavità Seeger Duo	
24	301.01.018	Guarnizione feltro	
25	001.02.280	Tubo di lubrificazione	
26	000.02.008	Linguetta	10x8x45
27	000.02.006	Linguetta	10x8x56
28	000.02.004	Anello Seeger	A 80
29	602.03.017	Anello Seeger	A 180
30	000.02.003	Cuscinetto a sfere	6016 1RS
31	000.02.005	Cuscinetto a sfere	6007 2RS
32	000.02.010	Supporto flangiato ovale con cuscinetti a sfera	OWFS 35
	001.01.005	Cuscinetti a sfera	ø35
39	601.01.017	Vite testa cilindrica a esagono incassato	M10x40
40	000.02.034	Vite a testa esagonale	M12x20
41	000.02.030	Vite a testa esagonale	M12x30
42	601.04.032	Vite a testa esagonale	M12x35
44	700.00.005	Ingrassaggio idraulico in acciaio	M8
46	301.01.033	Guarnizione di rame	ø12.3/17.8x1.4
47	000.02.031	Rondella	M12
50	000.02.032	Dado esagonale	M12
51	000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12

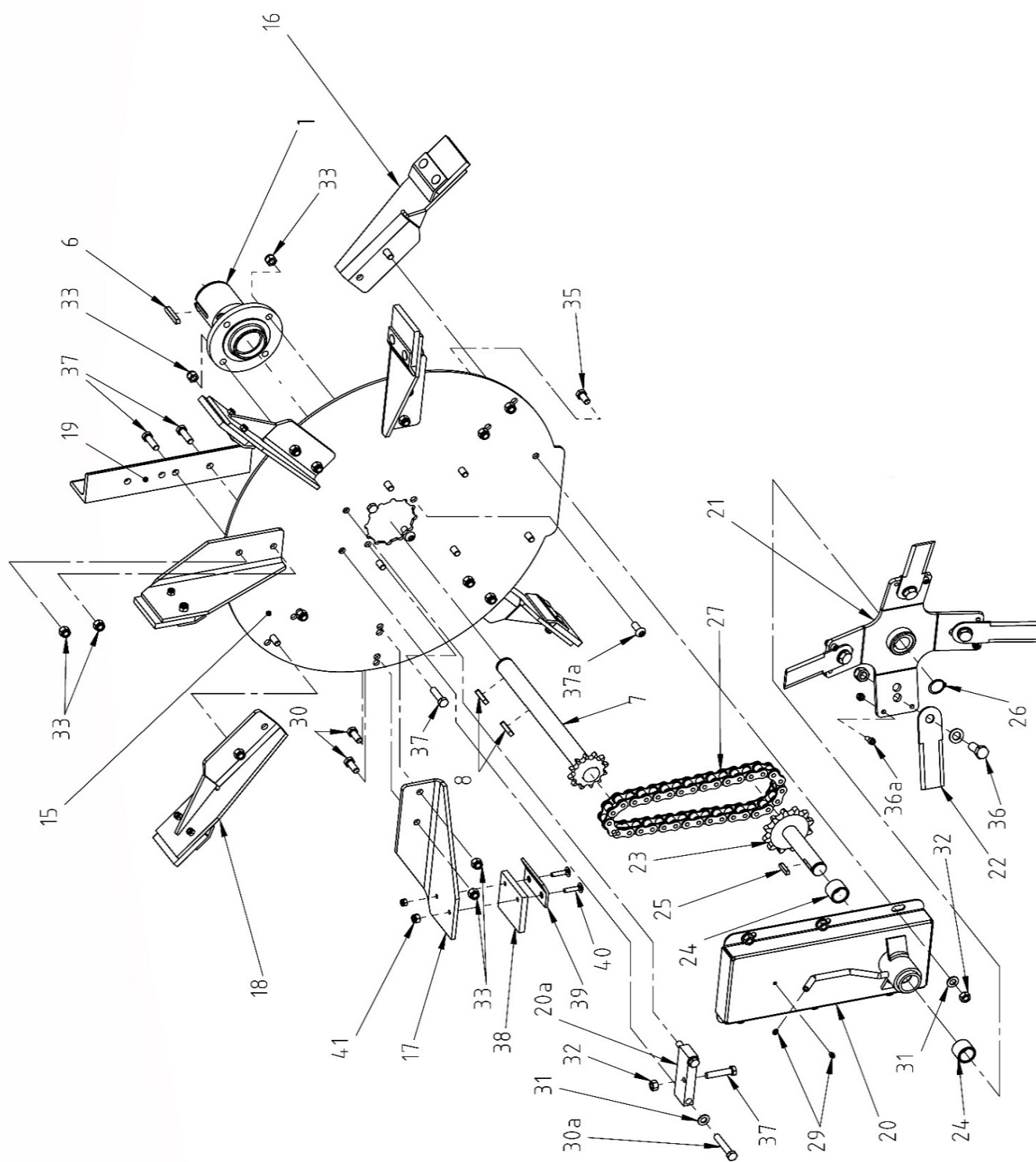
Unità di azionamento



Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
41	000.01.052	Prolunga albero estraibile senza spinotto di sicurezza	
43	000.03.026	Supporto ritto	
	000.01.005	Guarnizione cuscinetto	
45	201.01.451	Controcuffia lamiera p. macchina rimorchiati	
46	000.01.046	Controcuffia lamiera p. macchina portata	
50	000.01.050	Albero cardanico omocinetico p. modelli rimorchiati con copiglia di recisione	
	000.01.051	Albero cardanico omocinetico p. mod. rimorchiato senza spinotto di sicurezza	
60	000.01.060	Albero cardanico c. protezione lunghezza f.t. 75 cm con spinotto di sicurezza	
	000.02.060	Albero cardanico con protezione lunghezza f.t. 108 cm	
	000.03.060	Albero cardanico con protezione lunghezza f.t. 140 cm	
	000.03.065	Bullone di sicurezza esag. qual. 10.9 per albero cardanico	M8x50
	000.03.066	Bullone di sicurezza esag. qual. 8.8 per albero cardanico	M10x50
	000.04.060	Bullone di sicurezza a brugola qual. 12.9	M8x50

Rotore a stella - Planetario

- 2 -

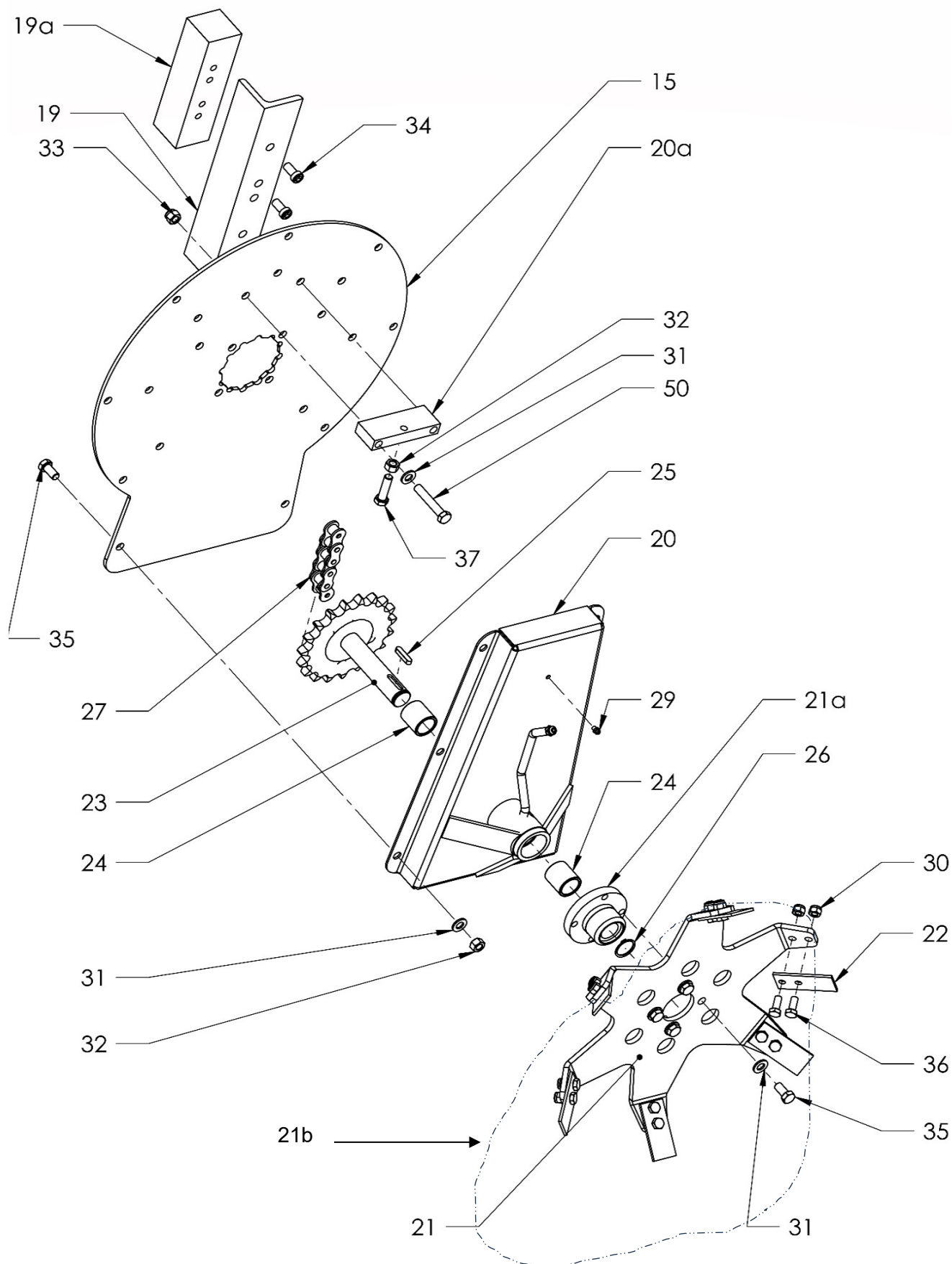


Rotore a stella planetario DUO

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1	000.02.001	Albero cavo	
6	000.02.006	Linguetta	10/8x56
7	501.01.120	Albero di trasmissione DUO 2	1" Z 12
8	000.02.008	Linguetta	10/8x45
15	201.02.015	Disco rotore a stella tipo 2.0	
	202.02.015	Disco rotore a stella tipo 2.5	
16	001.02.160	Pala alimentazione inferiore destra compl. di gomminoi	
17	101.02.170	Pala alimentazione superiore destra compl. di gommino (mod. rimorchiato)	
	001.02.170	Pala alimentazione superiore sinistra compl. di gommino (mod. rimorchiato)	
18	001.02.180	Pala alimentazione inferiore sinistra compl. di gomminoi	
19	000.02.019	Contrappeso	
20	201.02.200	Scatola planetario	
	202.02.200	Scatola planetario compl. (scatola, cuscinetto, albero, mozzo)	
20a	000.02.050	Disp. serraggio per scatola planetario	
21	202.02.210	Stella planet. per coltelli dritti	
22	201.02.022	Lama planetario dritta e affilata	
	211.02.220	Lama planetario dritta e affiliata (1 set da 4 senza viti)	
	203.02.022	Set di viti per lama planetario dritta (4xM16+dado 4xM8)	
23	202.02.230	Albero planetaria con Pignone	1" Z 12
24	000.02.024	Cuscinetto in bronzo	ø30/38x30
25	000.02.025	Linguetta	8/7x36
26	000.02.026	Anello Seeger	A30
27	201.02.027	Catena a rulli senza fine tipo 2.0	1"ASA 80/30 GI
	202.02.027	Catena a rulli senza fine tipo 2.5	1"ASA 80/34 GI
29	700.00.005	Ingrassaggio idraulico in acciaio	M8
30	000.02.030	Vite testa esagonale	M12x30
30a	301.02.025	Vite testa esagonale	M12x70
31	000.02.031	Rondella	M12
32	000.02.032	Dado esagonale	M12
33	000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
35	000.03.035	Vite testa esagonale	M12x25
36	201.12.032	Vite testa esagonale con Dado e Rondella	M16x35
36a	000.02.480	Bullone limitatore p.lama con Dado di sic.	M8x20
37	000.02.037	Vite testa esagonale	M12x40
37a	301.01.030	Vite a goccia di sego a esagono incassato	M12x40
38	000.02.038	Pannello gomma flessibile	
39	000.02.039	Piastrina riscontro a gomito	
40	000.02.040	Vite di bloccaggio	M8x35
41	000.02.041	Dado di sicurezza esagonale	M8

Opzione: Pianeta du fresatura

- 2a -

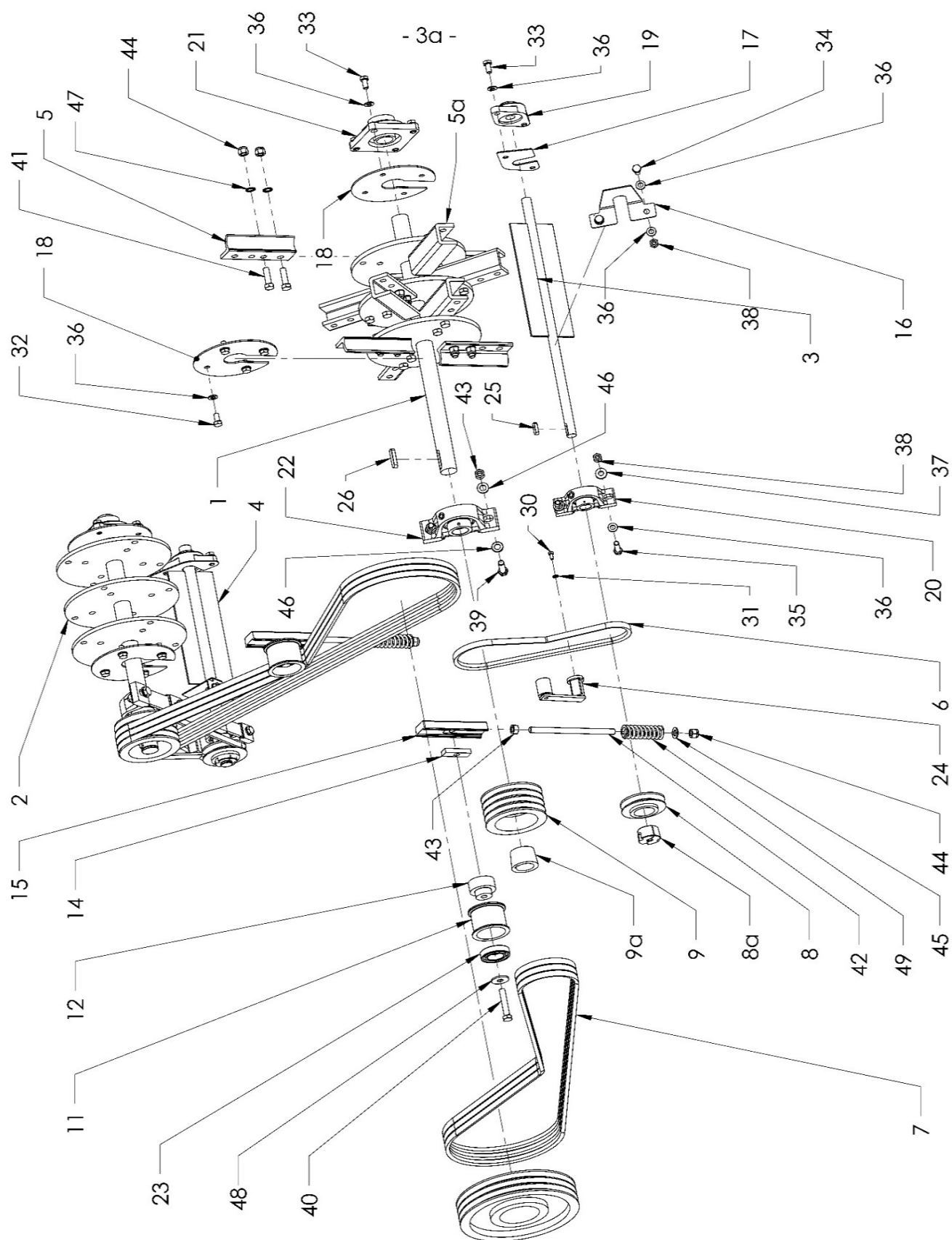


Opzione: Pianeta du fresatura

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
15	777.36.003	Disco rotore a stella planetario di fresatura	2.0
	777.36.002	Disco rotore a stella planetario di fresatura	2.5
19	000.02.019	Contrappeso	
19a	102.02.019	Peso aggiuntivo per planetario di fresatura	2.0
20	005.02.200	Scatola planetario di fresatura	
	222.02.200	Scatola planetario di fresatura (scatola, cuscinetto, albero, mozzo)	
20a	000.02.050	Disp. serraggio per scatola planetario	
21	777.36.000	Stella planetario di fresatura senza mozzo	
21a	203.02.211	Mozzo per stella planetario di fresatura	
21b	233.02.210	Stella planetario fresatura compl. di mozzo, denti, viti	
22	221.02.022	Dente di fresatura	
	221.02.220	Dente fresatura (set da 6 pz. senza viti)	
23	203.02.230	Albero planetario con pignone catena	1" Z 19
24	000.02.024	Cuscinetto in bronzo	ø30/38x30
25	000.02.025	Linguetta	8/7x36
26	000.02.026	Anello Seeger	A30
27	202.02.027	Catena planetario per planetario di fresatura 2.0	1"ASA 80/34 GI
	203.02.027	Catena planetario per planetario di fresatura 2.5	1"ASA 80/38 GI
29	000.02.029	Ingrassaggio idraulico in acciaio	M8
30	601.04.028	Dado di sicurezza	M10
31	000.02.031	Rondelle	M12
32	000.02.032	Dado esagonale	M12
33	000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
34	101.02.034	Vite testa bombata a esagono incassato	M12x30
35	000.03.035	Vite testa esagonale	M12x25
36	302.03.014	Vite testa esagonale	M10x25
37	000.02.037	Vite testa esagonale	M12x40
50	301.02.025	Vite testa esagonale	M12x70

Rotore spargitura DUO

- 3 -



Rotore spargitura DUO

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1	102.03.240	Rotore di spargitura	
2	501.03.200	Rotore di spargitura per Duo-2	
3	102.03.350	Rotore piccolo	
4	501.03.400	Rotore piccolo per Duo-2	
5	000.03.021	Rebbi di spargitura normali	
5a	002.03.021	Rebbi per spargitura su grandi distanze	
	003.03.210	Rebbio di spargitura 1 set di 12 pezzi incl. Viti	
	033.03.210	Rebbio di spargitura 1 set di 12 pezzi senza Viti	
	002.03.210	Rebbi di spargitura larghi 1 set di 8 + 4 pezzi incl. Viti	
	022.03.210	Rebbi di spargitura larghi 1 set di 8 + 4 pezzi senza Viti	
6	101.03.039	Cinghia trapeziodale	13x825 Li
7	001.03.040	Cinghia trapeziodale	SPA 2057 LW
	102.03.040	Cinghia trapeziodale	SPA 2207 LW
8	000.03.032	Puleggia a gole trapez.c. Taperlock	SPA 85-1
8a	102.03.032	Bussola conica Taperlock	1210-25
9	201.03.027	Puleggia a gole trapez.c. Taperlock	SPA 125-4
9a	102.03.027	Bussola conica Taperlock	2012-35
11	102.03.900	Rullo tendicinghia trapezoidale alluminio con cuscinetto a sfere	ø71
12		Asse per tendicinghia	
		Piastra distanziale	
14	000.01.020	Lamiera forata	
15	000.01.021	Pattino tendicatena	
16	210.08.010	Lamierino protezione anteriore	
17	210.08.009	Lamierino protezione posteriore	
18	210.08.008	Disco cuscinetto per altalena	
19	101.09.019	Supporto flangiato ovale	OWF 25
20	000.03.034	Supporto ritto	SW 25
21	201.03.045	Supporto flangiato quadrato	FWS 35
22	000.03.026	Supporto ritto	SW 35
23	000.02.005	Cuscinetto a sfere	6007 2RS
24	000.03.300	Tendicinghia ROSTA compl.	
	102.03.310	Rullo tendicinghia ROSTA con cuscinetto a sfere	ø30
25	000.03.036	Linguetta	8x7x28
26	000.02.008	Linguetta	10x8x45
30	601.03.030	Vite testa esagonale	M6x20

Rotore spargitura DUO

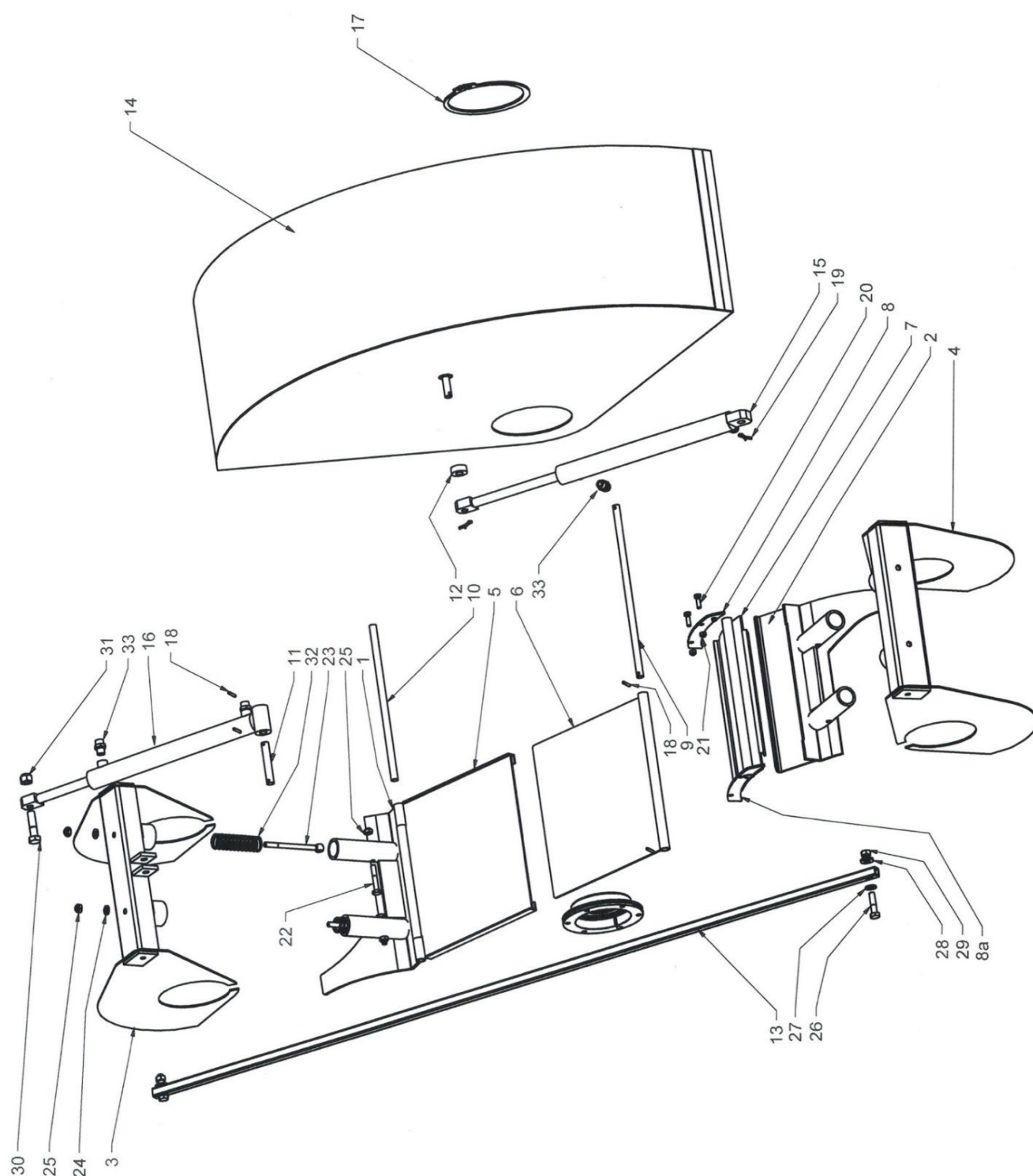
Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
31	601.03.031	Rondella nervata	M6
32	302.03.013	Vite testa esagonale	M10x12
33	601.03.033	Vite testa esagonale	M10x20
34	302.03.014	Vite testa esagonale	M10x25
35	302.03.015	Vite testa esagonale	M10x30
36	003.03.102	Rondella	M10
37	302.03.010	Rondella VSM 13904	ø10.5/25x4
38	201.04.165	Dado esagonale	M10
39	201.03.041	Vite testa esagonale	M12 x 45
40	101.03.010	Vite testa esagonale	M12 x 65
41	000.03.017	Vite testa esagonale 10.9	M12 x 40
42	000.01.022	Asta filettata (specificare la lunghezza)	M12
43	000.02.032	Dado esagonale	M12
44	000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
45	000.02.031	Rondella	M12
46	301.03.016	Rondella VSM 13904	ø13/28x4
47	000.03.020	Rondella nervata	M12
48	303.03.007	Rondella per carrozzeria	M12
49	000.01.023	Molla a compressione	ø3.2/19.2x59

Rotore spargitura DUO

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1	006.01.034	Maglia di congiunzione diritta	ASA 50 5/8"
2	302.03.002	Catena a rulli	ASA50 5/8" /47 mag
3	302.03.003	Pignone catena	ø25 / 5/8" z15
4	302.03.004	Pignone catena con vite di registro	ø35 / 5/8" z15
5	001.10.005	Pattino tendicatena ROSTA	5/8"
6	000.03.036	Linguetta	8x7x28
7	302.03.007	Linguetta	10x8x30
8	302.03.008	Linguetta	10x8x80
9	003.03.102	Rondella DIN 125 A	M10
10	302.03.010	Rondella VSM 13904	ø10.5/25x4
11	301.03.016	Rondella VSM 13904	ø13/28x4
12	000.03.020	Rondella di sicurezza	M12
13	302.03.013	Vite testa esagonale	M10x12
14	302.03.014	Vite testa esagonale	M10x25
15	302.03.015	Vite testa esagonale	M10x30
16	101.03.003	Vite testa esagonale	M10x60
17	201.03.041	Vite testa esagonale	M12x45
18	000.03.017	Vite a testa esagonale 10.9 spec.	M12x40
19	201.04.165	Dado esagonale	M10
20	003.03.101	Dado di sicurezza esagonale	M10
21	000.02.032	Dado esagonale	M12
22	000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12
23	101.09.019	Cuscinetto flangiato ovale	ø25
24	000.03.026	Supporto ritto	ø35
25	201.03.045	Cuscinetto flangiato quadrato	ø35
27	150.01.006	Anello distanziale	6mm
28	210.08.009	Lamiera copertura piccolo rotore	
29	210.08.008	Lamiera supporto rotore spargitura	
30	302.03.300	Piccolo rotore DUO	
31	302.03.310	Rotore spargitura DUO trasm. a cinghie trapezoidali	
32	000.03.021	Rebbi di spargitura normali	
33	002.03.021	Rebbi di spargitura larghi	
	003.03.210	Rebbio di spargitura 1 set di 12 pezzi incl. viti	
	033.03.210	Rebbio di spargitura 1 set di 12 pezzi senza viti	
	002.03.210	Rebbi di spargitura larghi 1 set di 8 + 4 pezzi incl. viti	
	022.03.210	Rebbi di spargitura larghi 1 set di 8 + 4 pezzi senza viti	

Regolazione larghezza spargitura DUO

- 4 -

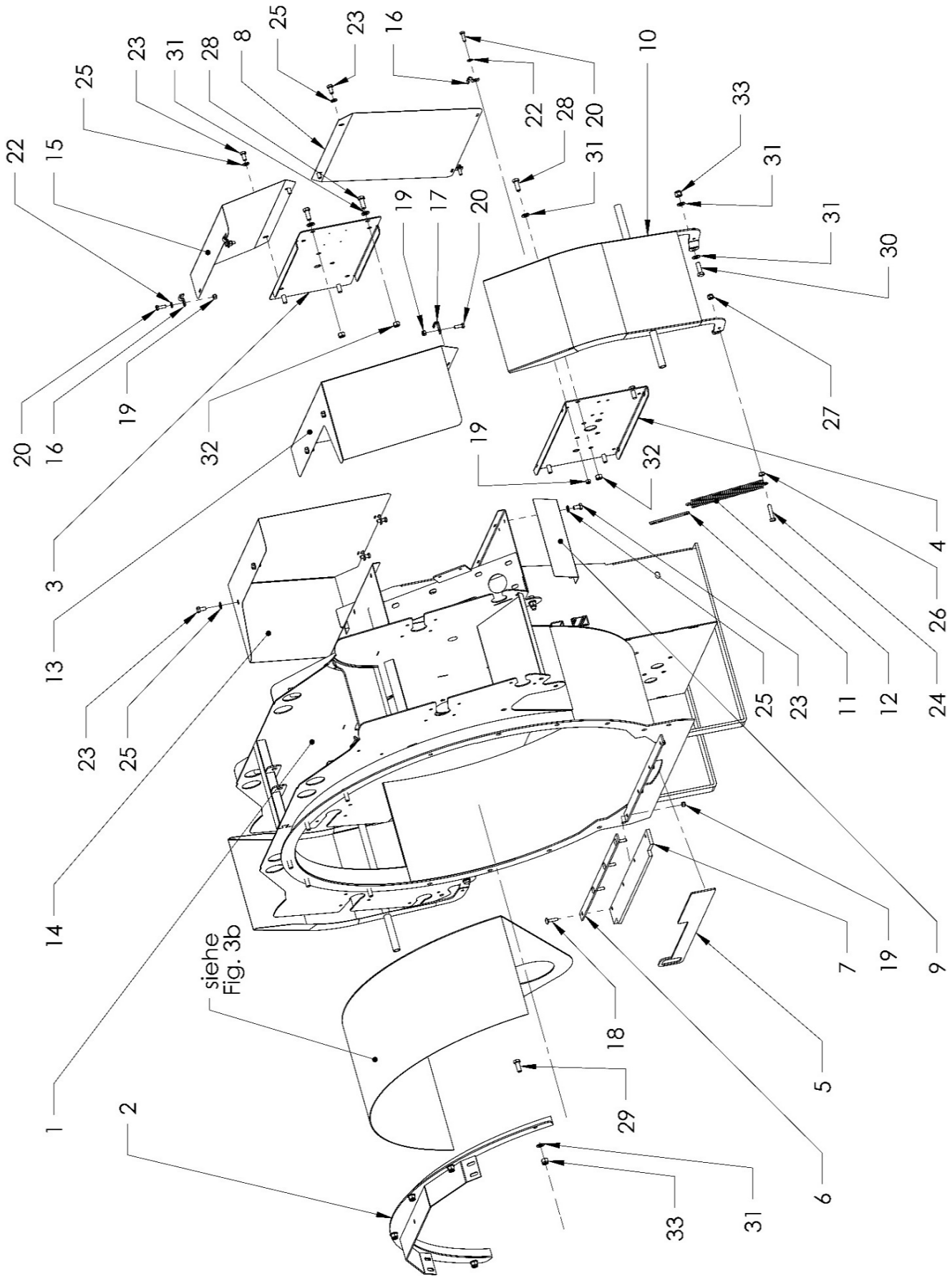


Regolazione larghezza spargitura DUO

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1	102.03.100	Portello di espulsione per Vario	
2	502.03.200	Portello di espulsione per Duo	
3	211.03.530	Altalena per Vario	
4	502.03.400	Altalena per Duo	
5	211.03.510	Rivestimento telescopico (con guida) Vario	
6	211.03.500	Rivestimento telescopico (senza guida) Vario	
7	502.03.700	Rivestimento telescopico curvo Duo	
8	602.03.800	Segmento arco Duo destra	
8a	602.03.880	Segmento arco Duo sinistra	
9	101.03.002	Albero di fissaggio per rivestimento telescopico	
10	201.03.052	Albero	ø15x275
11	601.08.022	Vite testa esagonale	M16x100
	201.04.026	Dado di sicurezza esagonale	M16
12	602.03.012	Anello distanziale	12 mm
13	502.03.013	Asta di connessione Duo 1.6 - 2.3	
	503.03.013	Asta di connessione Duo 2.5 - 3.6	
14	502.03.140	Segmento di cambio Duo 1.6 - 2.3	
	503.03.140	Segmento di cambio Duo 2.5 - 3.6	
15	502.03.150	Cilindro a doppio effetto per Duo	
16	201.03.540	Cilindro a doppio effetto per Vario	
17	602.03.017	Anello Seeger	A 180
18	601.04.006	Copiglia	ø5x32
19	301.04.006	Copiglia	ø5x40
20	302.01.017	Vite testa esagonale	M8x20
21	000.02.041	Dado di sicurezza esagonale	M8
22	101.03.003	Vite testa esagonale	M10x60
23	000.03.014	Vite ad occhiello DIN 444 A	M10x140
24	003.03.102	Rondella	M10
25	003.03.101	Dado di sicurezza esagonale	M10
26	601.01.045	Vite testa esagonale	M12x55
27	000.02.031	Rondella	M12
28	301.03.016	Rondella VSM 13904	ø13/28x4
29	000.02.032	Dado di sicurezza esagonale	M12
30	602.03.030	Vite testa esagonale	M16x60
31	201.04.026	Dado di sicurezza esagonale	M16
32	001.03.013	Molla a compressione	ø5x25x125
33	301.03.010	Avvitatura	GE 12L 1/4"

Contenitore spargitura Duo-2

- 7 -



Contenitore spargitura Duo-2

Rif.	N. d'ordine	Descrizione dell'ordine	Dimensione
1		Contenitore spargitura Tipo 2.0 HD Contenitore spargitura Tipo 2.0 AD Contenitore spargitura Tipo 2.5 HD Contenitore spargitura Tipo 2.5 AD	
2	501.07.200	Lamiera curva Tipo 2.0 H+A	
	502.07.200	Lamiera curva Tipo 2.5 H+A	
3	501.07.003	Traversata sopra DUO 2	
4	501.07.004	Traversata sotto DUO 2	
5	210.08.011	Pattino di pulizia	
6	000.04.021	Caviglia	
7	201.04.020	Pannello in gomma	660x78x10
8	501.07.008	Telo protettivo per scatola di spargitura Tipo 2.0 H+A	
	502.07.008	Telo protettivo per scatola di spargitura Tipo 2.5 H+A	
9	501.07.009	Telo protettivo piccolo	
10	501.07.900	Protezione rotore di distribuzione	
11	601.07.011	Ferro piatto Duo	
12	601.07.012	Molla di trazione	
13	501.07.010	Protezione della cinghia Duo 2 sinistra Tipo 2.0 H+A	
	501.07.011	Protezione della cinghia Duo 2 sinistra Tipo 2.5 H+A	
14	502.07.010	Protezione della cinghia Duo 2 destra Tipo 2.0 H+A	
	502.07.011	Protezione della cinghia Duo 2 destra Tipo 2.5 H+A	
15	503.07.008	Telo protettivo per scatola di spargitura alto	
16	501.07.023	Lettere di protezione Duo 2	
17	502.07.023	Lettere di protezione della cinghia Duo 2	
18	000.02.040	Vite di bloccaggio	M8x35
19	000.02.041	Dado di sicurezza esagonale	M8
20	000.06.013	Vite testa esagonale	M8x35
22	302.01.025	Rondella	M8
23	601.03.033	Vite testa esagonale	M10x20
24	601.01.042	Vite testa esagonale	M10x50
25	003.03.102	Rondella	M10
26	201.04.165	Dado esagonale	M10
27	003.03.101	Dado di sicurezza esagonale	M10
28	000.03.035	Vite testa esagonale	M12x25
29	000.02.030	Vite testa esagonale	M12x30
30	601.04.032	Vite testa esagonale	M12x35
31	101.06.016	Rondella	M12
32	000.02.032	Dado esagonale	M12
33	000.03.018	Dado di sicurezza esagonale	M12